

Membres/Members	M./Mr. M./Mr. M./Mr. M./Mr. M./Mr. M./Mr. Sén./Sen.	J. Chrétien M. Lalonde G. Lamontagne M. MacGuigan R. P. Kaplan Y. Pinard L. Axworthy J. Austin	<i>Conseil du Trésor/Treasury Board</i>		
			Président/Chairman	M./Mr.	H. E. Gray
			Vice-président/Vice-Chairman	M./Mr.	M. Lalonde
			Membres/Members	Sén./Sen. M./Mr. M./Mr. M./Mr.	H. A. Olson A. Ouellet J.-J. Blais B. Campbell
			Suppléants/Alternates	M./Mr.	C. Lapointe 1 <sup>er</sup> suppléant)/ 1 <sup>st</sup> Alternate
<i>Développement social/Social Development</i>				M./Mr. Sén./Sen.	P. Cosgrove H. R. Argue
Président/Chairman	Sén./Sen.	J. Austin		M./Mr.	W. R. Rompkey
Vice-président/Vice-Chairman	M./Mr. M./Mr.	J. C. Munro J. S. Fleming		M./Mr. M./Mr.	P. Bussièrès J. S. Fleming
Membres/Members	Sén./Sen. M./Mr. M./Mr. M <sup>me</sup> /Mrs. M./Mr. M./Mr. M./Mr. M./Mr. M <sup>me</sup> /Mrs. M./Mr. M./Mr.	R. J. Perrault R. LeBlanc J. Roberts M. Bégin F. Fox M. MacGuigan R. P. Kaplan C. Lapointe L. Axworthy J. Erola S. Joyal B. Campbell	<i>Affaires de l'Ouest/Western Affairs</i>		
			Président/Chairman	M./Mr.	L. Axworthy
			Membres/Members	M./Mr. M./Mr. M./Mr. Sén./Sen. M./Mr. Sén./Sen. M./Mr. M./Mr. Sén./Sen. M./Mr. M./Mr. M./Mr. Sén./Sen.	J.-L. Pepin J. Chrétien J. C. Munro H. A. Olson E. F. Whelan R. J. Perrault J. Roberts P. De Bané H. R. Argue G. Regan J. S. Fleming E. Lumley J. Austin
<i>Comité spécial du Conseil/Special Committee of Council</i>					
Président/Chairman	M./Mr.	Y. Pinard			
Vice-président/Vice-Chairman	Sén./Sen.	H. A. Olson			
Membres/Members	Sen./Sén. Sén./Sen. M./Mr. M./Mr. M./Mr. M./Mr. M./Mr. M <sup>me</sup> /Mrs. M./Mr. M./Mr. M./Mr.	R. J. Perrault H. R. Argue M. MacGuigan W. Rompkey P. Bussièrès C. Lapointe P. Cosgrove J. Erola C. Caccia S. Joyal B. Campbell			
					<i>*N.B. Le Vice-premier ministre, le Président du Conseil du Trésor et le Ministre des Finances sont membres, de par leurs fonctions, des Comités du Cabinet chargés du Développement économique et régional, de la Politique étrangère et de la défense, des Opérations gouvernementales et du Développement social. Tous les ministres sont libres d'assister aux rencontres de ces Comités.</i>
					<i>*N.B. The Deputy Prime Minister, President of the Treasury Board and Minister of Finance are ex officio members of the Cabinet Committees on Economic and Regional Development, Foreign and Defence Policy, Government Operations and Social Development. All Ministers are free to attend meetings of these Committees.</i>